

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

Université de Ghardaïa
Faculté des lettres et des langues
Département de la langue française



Mémoire de master
Pour l'obtention du diplôme de
Master de français
Spécialité: Didactique

Présenté par: MEHAYA Saàdia
Titre

L'impact de l'acte gestuel de l'enseignant sur la
Compréhension Orale:

Cas de la 3^{ème} Année Primaire

Sous la direction de: Dr. Nadia REGBI

Évalué par le jury:

Mme. MAZARI Narimane	M.A.B	Université de Ghardaïa	Président
Dr. REGBI Nadia	M.C.B	Université de Ghardaïa	Rapporteur
Dr. RAMDANI Ahmed	M.A.A	Université de Ghardaïa	Examineur

Année Universitaire: 2021/2022

Remerciement

*En tout premier lieu je remercie **Dieu** le Tout Puissant de m'avoir donné la santé et la volonte d'entamer et de terminer ce mémoire.*

*Je tiens à remercier mon encadrante **Dr. REGBI Nadia** pour son soutien, sa confiance et sa patience.*

Mes profonds remerciements vont également à toutes les personnes qui m'ont aidée de près ou de loin et remercie a les membres du jury.

Saadia

Dédicace

Je dédie ce modeste travail à:

*Mes chers parents pour tout ce qu'ils ont fait
pour ma réussite.*

*A mon cher mari qui m'a beaucoup aidé lors
de l'élaboration de ce travail.*

A mon cher frère Mohammed

*A mes chers enfants: Mustapha, Abd El Nacer,
Islam et ma chère fillette Tasnim que Dieu les
protège.*

*A ma belle soeur Yamina qui m'a beaucoup
encouragé dans ce travail*

A mes chères sœurs et à toutes mes amies.

Merci

Introduction Générale

Introduction Générale

L'enseignant adapte deux types de communication en classe de FLE: la communication verbale (mots, expressions véhiculés par la parole) et la communication non verbale qui accompagne le verbal (les gestes et les mimiques, le regard et toutes les attitudes corporelles.....) dans le but d'avoir un enseignement efficace.

Au cycle primaire et surtout en 3ème année primaire, les élèves apprennent la langue française pour la première fois. Ils commencent à la découvrir mais vu sa difficulté, ils trouvent du mal à la comprendre et comprendre ses mots, ses expressions et son emploi et de ce fait, leur souffrance commence. Pour cette raison, l'enseignant cherche toujours des stratégies et des méthodes qui l'aident à transmettre le savoir et aident les élèves à mieux comprendre et recevoir ce contenu scolaire.

Le geste est l'une des stratégies les plus importantes dans le cadre de l'enseignement –apprentissage parce qu'en classe, on l'utilise comme un outil d'enseignement afin de faciliter la compréhension entre l'enseignant et l'apprenant.

Le geste est un moyen de communication, il nous aide à mieux comprendre le discours, même quand il y' a deux personnes qui ne parlent pas la même langue, elles peuvent se faire comprendre grâce à la gestualité.

Nous avons choisi ce thème parce que nous avons trouvé que la gestuelle joue un rôle fondamental dans compréhension de l'oral en classe de FLE. Pour effectuer ce travail, nous allons adopter la méthode analytique qui va mieux répondre aux besoins de notre recherche et l'approche quantitative pour la collecte des données.

Notre corpus sera les enseignants de la langue française au primaire.

La problématique à soulever est la suivante:

Quel impact peut avoir la gestuelle de l'enseignant sur la compréhension de l'apprenant ?

Introduction Générale

Notre objectif Principale dans notre travail de recherche, est de connaître l'utilité et l'influence de la gestuelle de l'enseignant sur la compréhension orale avec les élèves de 3^{eme} année primaire.

Afin de répondre à notre problématique, nous avançons les hypothèses suivantes:

- Le geste faciliterait la compréhension de nouveaux mots.
- Le geste aiderait à la compréhension des apprenants.

Ce travail sera composé de deux parties:

Une partie théorique et une partie pratique.

Dans la partie théorique, nous avons choisi deux chapitres. Dans le premier chapitre, nous parlerons de la communication, sa définition, ses types et leurs fonctions.

Nous traiterons la gestualité en classe de langue en définissant les gestes, le pourquoi des gestes, leur typologie et leur fonction.

Dans le deuxième chapitre, nous parlerons de l'oral, de la compréhension orale, les étapes de la compréhension orale, ses objectifs. Aussi, pourquoi et comment l'enseigner. Et nous allons clôturons ce même chapitre par l'effet de la gestuelle sur la compréhension orale.

Pour ce qui est de la deuxième partie, c'est le travail de terrain pratique de notre recherche. Dans cette partie, nous allons adresser un questionnaire aux enseignants du primaire sur l'impact de l'acte gestuel de l'enseignant sur la compréhension orale.

Dans cette partie, nous analysons les résultats obtenus du questionnaire à l'aide de logiciel SPSS.

Tout à la fin, nous avons terminerons notre mémoire par une conclusion générale.

Partie Théorique

**Chapitre 01 : LA COMMUNICATION
GESTUELLE**

Chapitre 01 : LA COMMUNICATION GESTUELLE

Introduction:

Nous passons plus de temps à communiquer. La communication est l'une des activités maîtresses de notre vie quotidienne voire de notre monde.

La radio, la télévision, le téléphone et le cinéma, ont été créés pour faciliter développer et utiliser les différentes formes de communication. Aussi pour transmettre l'information il ya les gestes, les mimiques.

Le geste agit comme une traduction non verbale des propos de l'enseignant et permet à l'apprenant de saisir le sens des paroles et mémoriser.

1-Définition de la communication:

La communication en didactique se présente comme une liaison conversationnelle, qui est mise au service des finalités visées par l'enseignant ; La communication est une compétence a développer chez l'apprenant du point de vue de ses attitudes à utiliser de façon optimale par l'enseignant.

Jean -Pierre définit la communication:

« En sémiologie, la communication est comprise comme un système multicanal où interviennent, outre les codes verbaux, les codes kinésiques (les gestes), proxémiques (gestion sociale de l'espace), et technique que l'homme fabrique (écriture, langage informatique, etc.)»¹

Nous pouvons dire que la communication associe des codes différents, elle ne se limite pas au seul échange de paroles a l'écrit ou à l'oral.

¹ Jean-Pierre CUQ, 2003, *Dictionnaire de didactique du français*. Langue étrangère et seconde, Cle international, Paris, p. 47

Chapitre 01 : LA COMMUNICATION GESTUELLE

La communication s'établit par le moyen de deux canaux du langage qui permettent d'après la théorie de Roman Jakobson² d'établir une connexion entre le destinataire et le destinataire. Ces deux canaux de langage sont le verbal et le non verbal.

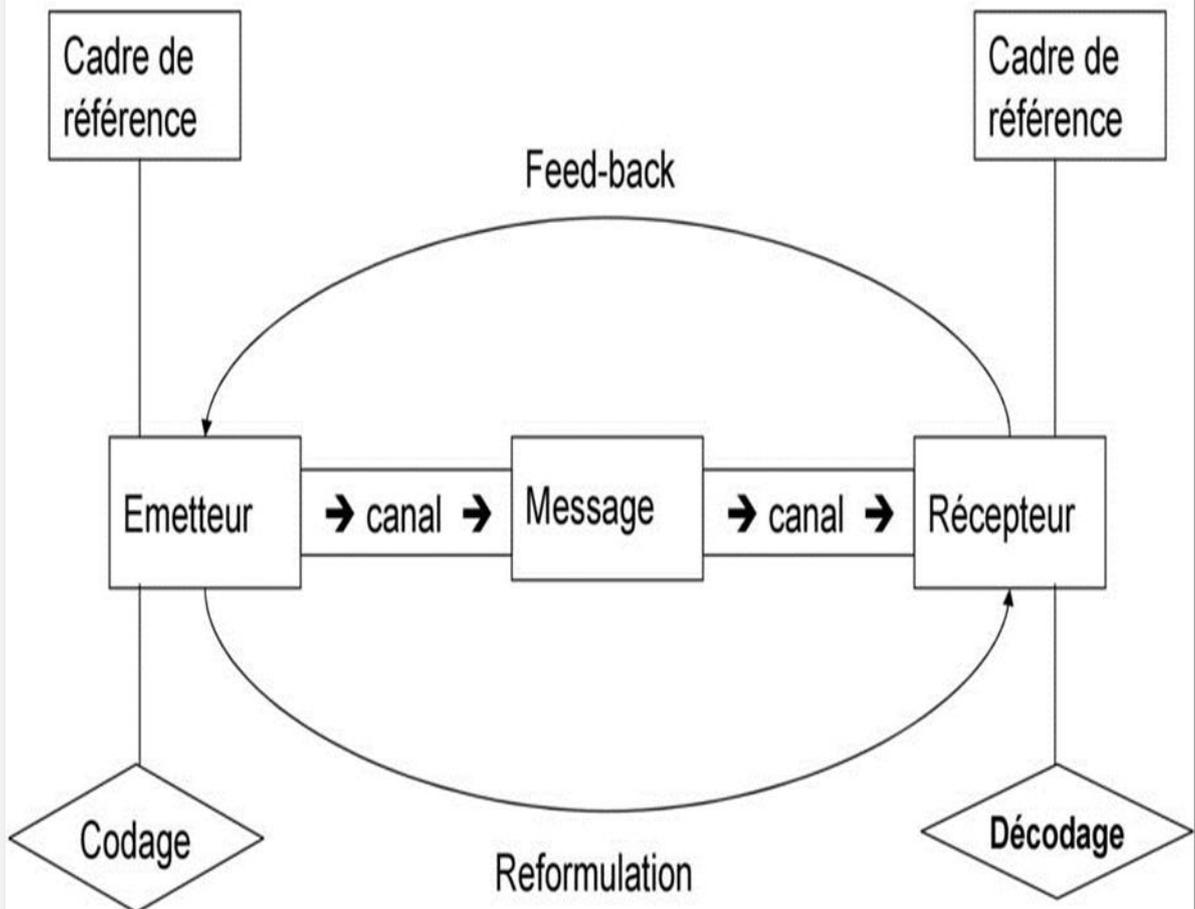
Selon le dictionnaire de Larousse, la communication est un: « *nF. Action de communiquer: être en communication avec quelqu'un (conversation téléphonique: prendre, recevoir une communication). Action de communiquer quelque chose ; avis, message renseignement: communication d'une nouvelle: Moyen de liaison: voie de Communication.* »³

Il s'agit de dire que la communication est un échange entre l'émetteur et le récepteur, un échange d'idées et de connaissances à travers un message.

² Jakobson. R est un linguiste russe qui a influencé le XXème siècle en linguistique, l'analyse structurelle, la poésie et l'art

³ Le dictionnaire de LAROUSSE

SCHEMA DE LA COMMUNICATION



10/03

Stage initial INITIATEUR - CTR74
- Lionel MOREL

Figure n⁰¹ : schéma des éléments de la communication

2- Les types de la communication :

L'enseignant d'une langue étrangère s'intéresse à la communication de façon générale et aux types de communication de façon particulière car c'est sa finalité majeure. Nous distinguons deux types de communication échangée: La communication verbale et la communication non-verbale.

2-1- La communication verbale:

Selon Marie-Jeanne *«dès lors qu'il y a un échange verbal. Un transfert d'information entre un sujet parlant ou émetteur et un interlocuteur ou récepteur»* ⁴

La communication est dite verbale lorsqu'on utilise le verbe, la voix humaine. On parlera donc de communication orale. C'est une façon structurée et codifiée d'exprimer une idée, un besoin, un désir...etc. C'est une manière directe et spontanée de s'adresser à l'autre. Il ne faut toutefois pas croire que chaque fois qu'on ouvre la bouche, on réalise une communication.

La communication verbale se déroule de manière immédiate pour exprimer nos sentiments et donner un point de vue.

La communication verbale a un certain nombre de composantes essentielles:

A- l'émetteur:

Arcand et Bourreau voient que: *«l'émetteur est celui ou celle dont l'intention de communication est à l'origine du message»*. ⁵

⁴ Marie-Jeanne. Le discours descriptif. Le savoir et les signes. 1988. p.28

⁵ Richard ARCAND Nicole BOURREAU .La communication efficace. le centre éducatif et culturel .canada 1995.p13

Chapitre 01 : LA COMMUNICATION GESTUELLE

L'émetteur est parfois appelé destinataire, c'est celui qui produit un certain nombre de mots ou de signes constituant le message à transmettre.

B- le récepteur:

Destinataire du message, qui reçoit le message, même de façon inconsciente.

C- le message:

C'est le contenu des informations transmises, l'élément du processus de communication. Il exprime l'attitude du locuteur à l'égard du contenu émis. Il doit être compris par le récepteur. Il faut recenser tous les éléments à porter à la connaissance du destinataire avant de mettre en forme le message.

D- le canal (transmission):

Voie de circulation du message qu'utilise l'émetteur pour transmettre son message. Il existe trois canaux: oral, écrit, audiovisuel: pour un écrit: la poste, télécopie, internet, fax. et pour un message verbal: le téléphone, le répondeur ou en face à face par exemple. Organise le §.

E- le code:

Ensemble de signes reconnaissables par les individus qui l'ont identifié et décrypté.

F- le référent ou le contexte:

On parle dans ce cas de l'objet de la communication et sur quoi elle porte. Il peut renvoyer à une personne ou plusieurs. à une idée etc.

Chapitre 01 : LA COMMUNICATION GESTUELLE

Il existe deux types de référents: un référent concret qu'on peut toucher ou bien voir et un référent abstrait qui n'existe que dans l'esprit.

2-2- la communication non verbale:

La communication verbale d'après Hennel Brzozowska affirme que:

«Contient un ensemble vaste et hétérogène de processus ayant des propriétés communicatives, en commençant avec des comportements de relation spatiale avec les autres (rapprochements, distinctions) et les mouvements du corps (du tronc, des membres de la tête) jusqu'aux activités moins évidentes et plus fugaces, comme les expressions faciales, les regards et le contact visuel, les intonations vocaliques»⁶

Nous parlons ici d'éléments paralinguistiques comme la mimique, l'intonation et la gestualité, la kinésique, la proxémique qui peuvent influencer ou modifier le message et l'interaction.

La communication non verbale désigne tous les éléments d'un échange qui n'ont pas un lien direct avec la parole. La discipline est étudiée en psychologie, partant du principe que notre corps fait parfois passer des messages plus forts que les mots.

2-3- La communication gestuelle :

Bien avant de parler, la communication pour les tout-petits se fait naturellement avec leurs mains (gestuel). Ils peuvent facilement comprendre et faire des gestes comme « bravo, au revoir, chut, pointer du doigt.... ».

C'est en parlant de ces compétences naturelles, que l'équipe de Moulin Câlin utilise cet outil pour communiquer avec les enfants d'âge préverbal.

Ce mode de communication gestuelle associée à la parole est un outil d'échange proposé à l'enfant. Celui-ci a la liberté ou non de s'en saisir et ce n'est pas une méthode d'apprentissage.

⁶ Hennel Brzozowska; la communication non verbale et para verbale 2008 POLONGE PP 21.30

Chapitre 01 : LA COMMUNICATION GESTUELLE

La communication gestuelle permet:

-d'ouvrir une fenêtre sur leur univers.

-de mieux les comprendre.

-de leur donner la possibilité d'exprimer leurs besoins.

Elle donne aussi à l'enfant le goût de communiquer bien avant d'avoir le langage. Le plaisir qu'il prend à se faire comprendre, lui donne envie d'aller plus loin dans l'échange.

Tout en parlant avec l'enfant, on utilise un signe gestuel précis, emprunté à la langue des signes française. Nous utilisons ces signes dans nos échanges verbaux pour traduire des émotions, des éléments du quotidien... exemple: la peur, rire, aimer, manger, dormir, encore....

Toujours pratiquer sous forme ludique et amusante on la retrouve dans différents temps du quotidien: chansons, repas, lecture jeux.

3 - Les fonctions de la communication:

D'après le linguiste Roman Jakobson, chacun des facteurs de communication est lié à une fonction.

A- la fonction référentielle:

Le noyau est le contexte, c'est à dire l'absence de l'émetteur et le récepteur cette fonction s'intéresse par les référents.

B- la fonction émotive (expressive):

Le noyau ici c'est le récepteur, c'est des sentiments de l'émetteur en employant des jugements, des exclamations..etc.

C- la fonction conative:

Elle est orientée vers l'émetteur, elle fonde sur le destinataire et ses réactions avec le message transmis par le destinataire.

D- la fonction phatique:

Cette fonction se base sur l'interaction entre l'émetteur et le récepteur.

E- la fonction métalinguistique:

Dans cette fonction le noyau est le code.

F- la fonction poétique:

La fonction poétique est dirigée vers le message où l'émetteur possède une certaine esthétique de son message (les jeux de mots, les proverbes, les slogan)⁷.

⁷ Jakobson.R.Essais de linguistique générale. Paris ,Edition de Minuit 1963

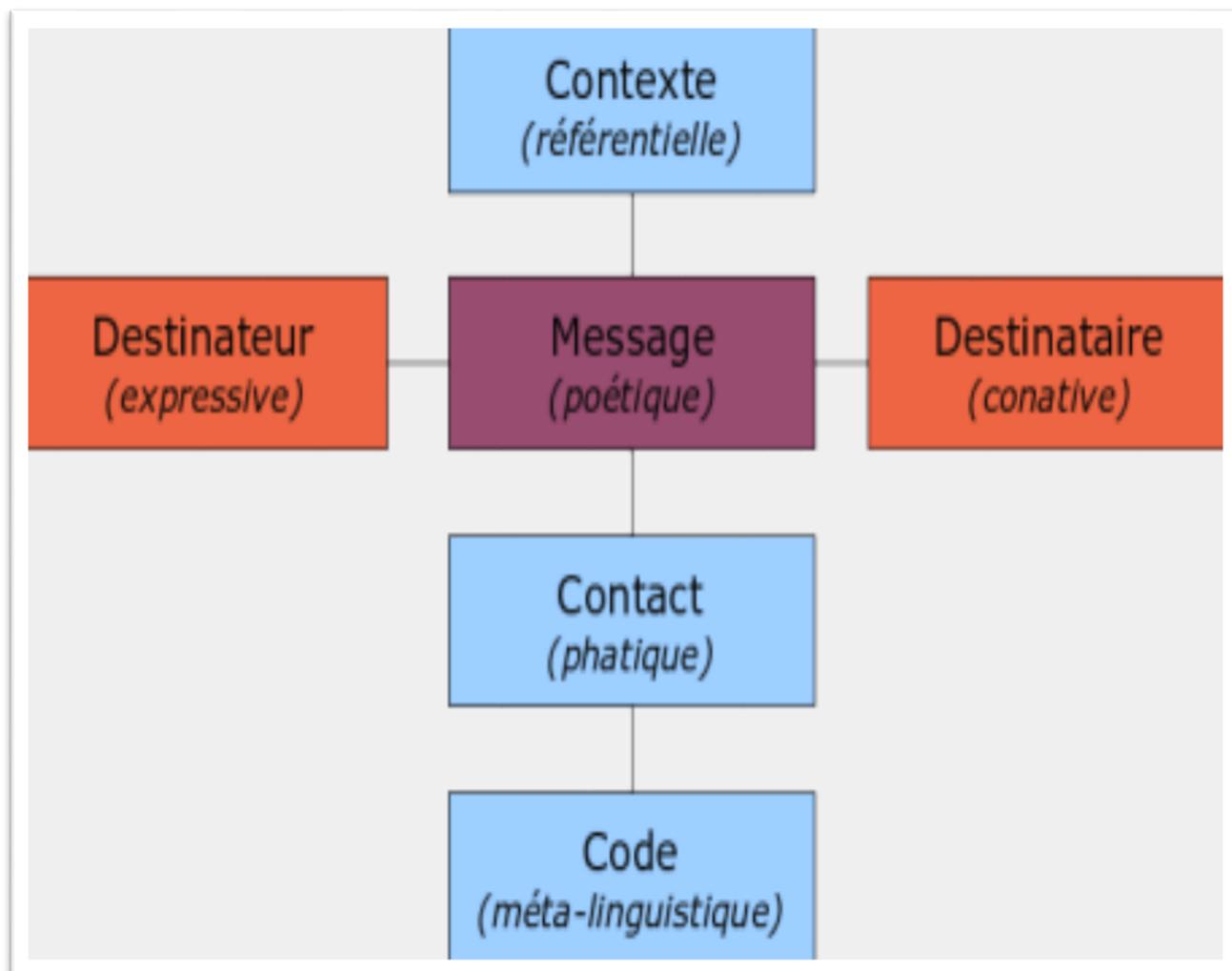


Figure n⁰² : schéma des fonctions de la communication

4- La gestualité en classe de FLE:

4-1 -Qu'est que un geste ?:

Un geste est un mouvement du corps qui souligne une idée, révèle une pensée ou exprime une émotion. S'il est possible d'en faire avec la tête, les épaules ou même les jambes, la plupart font intervenir le bras ou la main.

Les mains sont particulièrement expressives. a condition de savoir s'en servir ce qui n'est malheureusement pas toujours le cas. Combien d'orateurs débutants enfonce les poings dans leurs poches ou croisent les doigts dans leur dos ! D'autres expriment

Chapitre 01 : LA COMMUNICATION GESTUELLE

inconsciemment leur nervosité par des gestes maladroits qui ne servent qu'à transmettre leur malaise au public. Quelques-uns sont tellement tendus qu'ils gesticulent follement.

La plupart des gestes ont un sens précis. Les indiens d'Amérique du Nord avaient même élaboré tout un langage par signes pour permettre à des tribus parlant des langues différentes de communiquer entre elles. De nos jours, les sourds-muets s'expriment par des signes de manière très efficace.

La gestuelle diffère tout fois sensiblement d'une culture à l'autre. Les peuples méditerranéens par exemple, parlent sans arrêt ou presque avec leurs mains. D'autres cultures sont beaucoup plus économes. Le sens que nous donnons pour les gestes dépend donc étroitement de notre environnement culturel. Leur interprétation est de même fonction de la culture du destinataire. Hocher la tête veut dire oui en Occident, mais non dans certaines régions de l'Inde. Dessiner un O avec le pouce et l'index est un moyen classique de signifier son accord aux Etats-Unis et une insulte grossière dans d'autres parties du globe.

4-2- Pourquoi les gestes ?

Tous les bons orateurs parlent avec des gestes. Pourquoi ? Parce que les gestes sont la forme de communication non verbale la plus expressive pour un large public: aucune autre forme d'expression corporelle n'offre autant de possibilités de rehausser l'intérêt et la clarté d'un discours.

Les gestes:

- Clarifient et étayent vos arguments ; ce qui facilite l'interprétation de votre message oral.

Chapitre 01 : LA COMMUNICATION GESTUELLE

- Donnent du relief à vos idées ; donc développent et complètent les images verbales dans l'esprit des orateurs.
- Accentuent et amplifient vos paroles ; au point d'exprimer vos sentiments et d'opinions plus clairement qu'elles:
 - Diffusent la tension nerveuse ; Qu'engendre inévitablement une prise de parole publique.
 - Agissent comme support visuel ; Qui accroît du public et l'aide à retenir ce qu'il entend.
 - Mobilisent l'auditoire ; vous permettant de lui faire savoir quelle réponse vous attendez de lui.

Se voient de loin ; Si vous vous adressez à un large public, votre regard et vos expressions faciales ne toucheront pas tous les auditeurs, vos gestes oui.

4-3- La typologie des gestes:

Bien qu'on recense une foule de mouvement sous cette étiquette, la plupart des gestes peuvent être classés en quelques grandes familles.

4-3-1- Les gestes déictiques (de désignation):

Le signe gestuel ayant la plus forte fonction instrumentale et la meilleure

visibilité est celui de l'index. L'axe de désignation peut être renforcé par la visée directionnelle de regarder la posture corporelle, tournée dans le sens de la cible. Lorsque ces différents indicateurs corporels convergent dans la même direction, l'attention du spectateur de la scène est fortement redirigée dans le sens du fléchage visuel.



Figure n⁰³: geste déictique ou de désignation

4-3-2- Les gestes iconiques (pictogrammes):

Les gestes iconiques appartiennent à une catégorie générale des gestes référentiels, sachant que le référent est la réalité à laquelle renvoie le message. Les gestes iconiques entretiennent une ressemblance visuelle et spatiale avec les informations qu'ils représentent, contrairement aux mots qui sont liés de manière arbitraires aux concepts qu'ils remplacent. Ce type de geste peut résulter du tracé linéaire dans l'espace de l'objet décrit, exemple: une sorte de tourbillon.



Figure n⁰⁴: exemple d'un geste iconique

4-3-3- Les gestes métaphoriques:

Sont les gestes qui décrivent des choses ou des sujets abstraits. Selon P.BOGDANKA: « *Ces gestes présentent les images des notions abstraites. Les gestes métaphoriques comme les gestes iconiques véhiculent un contenu relatif au contenu linguistique co-occurent mais ils diffèrent des iconiques par le fait que ce qu'ils véhiculent n'est pas susceptible d'être présenté visuellement. Ces gestes présentent plutôt un support visuel de la métaphore du contenu abstrait* »⁸

Nous pouvons dire que les gestes métaphoriques aident à écrire des choses abstraites. Ces gestes doivent être stylisés parce que l'enseignant dans ce cas explique des objets invisibles: par exemple dans la leçon de conjugaison, pour exprimer le mot futur (mot abstrait) l'enseignant doit déplacer la main vers l'avant.

⁸ P.BOGDANKA (2002), Le geste à la parole, Toulouse : Presses universitaires du Mirail, p. 39

5- Les fonctions des gestes:

5-1- Fonction d'information:

La fonction d'information est l'une des fonctions les plus importantes dans le comportement non verbal. Elle propose des gestes d'information grammaticale qui servent à transmettre des données relatives à la syntaxe et à la particularité grammaticale de la langue, par exemple: un apprenant dit « bœuf petit » au lieu de dire « petit bœuf», l'enseignant doit réaliser l'inverse du nom et de l'adjectif par un demi-cercle de l'index pour l'aider à obtenir une syntaxe correcte Cette fonction se décompose en 3 sous fonctions: information lexicale, information grammaticale et information phonologique.

5-2- Fonction d'animation:

En classe de langue la plupart des gestes faites par l'enseignant est en rythme de faire gérer sa classe et attirer l'attention des apprenants dans le but de gagner plus de temps en passant l'information et en augmentant le taux de participation ce qui réalise un apprentissage efficace

Donc l'enseignant peut sans même prononcer un mot animer sa classe et faire des scénettes et des interviews entre les apprenants juste avec son index comme guide ou bien faire entrer les apprenants en classe ou d'instaurer le calme dans la classe en levant le doigt vers la bouche ou bien de voir ce qui est écrit en tableau ou illustré.

5-3- Fonction d'évaluation:

Cette fonction a cassé les gestes et autres éléments kinésiques on doit encourager l'apprenant de dire « *je sais, je suis capable de faire* » pendant que celui-ci produit un énoncé oral. L'enseignant lui montre qu'il est sur le bon chemin pendant la production (par exemple: en souriant) que son énoncé est correct pour le pousser à suivre.

Chapitre 01 : LA COMMUNICATION GESTUELLE

Conclusion:

Dans ce chapitre, nous avons abordé deux parties, la première partie, nous avons parlé de la communication, sa définition, ses types et ses fonctions.

Dans la deuxième partie, nous avons parlé du geste, ses types, et ses fonctions.

Donc on peut dire que la gestuelle est un moyen de communication non verbale et qui sert à l'apprentissage d'une langue étrangère.

Chapitre 02 : Le Rôle de geste Dans la Compréhension Orale

Chapitre 02 : Le rôle de geste dans la compréhension orale

Introduction:

Dans ce chapitre, nous essayerons de définir le concept de l'oral et de la compréhension de l'oral. Ensuite, nous présenterons comment se fait l'enseignement de l'oral, les objectifs et les étapes à suivre pour l'enseigner. A la fin de ce chapitre, nous traiterons l'effet de la gestuelle sur la compréhension orale.

1. Définition de l'oral:

Selon le dictionnaire « le petit Robert » l'oral est défini comme: «*le verbal* »⁹. C'est-à-dire que la communication se fait par le biais de la parole et de la bouche.

L'oral est une composante qui a été placée parfois en premier lieu dans les théories d'enseignement et d'apprentissage du français langue étrangère.

Après les bouleversements que les méthodes antérieures et actuelles ont connus depuis le développement de la didactique du français, le langage oral reste différent de l'écrit. Il est devenu à partir des méthodes directes une priorité d'enseignement et d'apprentissage des langues étrangères.

A partir de toutes les références citées ci-dessus, nous pouvons définir l'oral c'est la capacité d'exprimer les points de vue, les jugements, les interprétations et même les émotions. En effet, l'oral est le moyen qui procure à la classe un climat d'échange non seulement entre enseignant/élève mais aussi entre les élèves qui pourront réaliser des commentaires et des corrections afin qu'ils puissent intégrer un système de réflexion, de motivation et de savoir-faire.

De plus, il ne faut pas oublier que l'oral est le premier support utilisé pour l'acquisition du français langue étrangère et il est

⁹ (Le petit Robert, 2003 : 1792).

Chapitre 02 : Le Rôle de geste Dans La Compréhension Orale

également un outil essentiel pour gérer une communication et il est devenu un objectif principal dans enseignement/apprentissage.

2-la compréhension orale

Selon Cuq et Gruca:

«Comprendre n' est pas une simple activité de réception plus au moins passive comme on l'a souvent considérée ; la compréhension de l'oral suppose la Connaissance du système phonologique, la valeur fonctionnelle et sémantique des structures linguistiques véhiculées, mais aussi la connaissance des règles socioculturelles de la communauté dans laquelle s'effectue la communication sans oublier les facteurs extralinguistiques comme les gestes qui interviennent notamment à l'oral. De plus toute situation de compréhension est spécifique étant donné le nombre de variables qui les constituent»¹⁰.

Nous constatons que la compréhension est une activité simple de réception. Alors pour la compréhension de l'oral il ne faut pas connaître le système phonologique mais les règles socioculturelles et extralinguistiques.

L'activité de la compréhension orale représente l'étape la plus importante pour apprendre la langue étrangère car il faut commencer par comprendre avant de produire, de ce fait elle est considérée comme la première compétence traitée et à traiter.

D'après le dictionnaire pratique de didactique du FLE: « *en didactique des langues, la compréhension est l'opération mentale de*

¹⁰ Cuq, J.P, Gruca, I. (2003), *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Grenoble, PUG.

Chapitre 02 : Le Rôle de geste Dans La Compréhension Orale

décodage d'un message oral par un auditeur (compréhension orale) ou d'un message écrit par un lecteur (compréhension écrite)»¹¹

Nous constatons que la compréhension est une opération mentale qui permet à l'auditeur de reconstruire la signification du message entendu.

En linguistique, la compréhension orale est une: « *suite d'opération par lesquelles l'interlocuteur parvient généralement à donner une signification aux énoncés entendus ou à les reconstituer* »¹²

Nous constatons que la compréhension orale est l'ensemble de processus psychiques où le récepteur reçoit un message oral et il essaie de le décoder.

La compréhension de l'oral ne se limite pas à des activités de discrimination auditive et les procédures méthodologiques différencient bien la compréhension de l'expression tout en favorisant l'interaction des savoirs et des savoir-faire requis pour développer telle ou telle compétence.

La compétence de réception orale est de loin la plus difficile à acquérir et c'est pourtant la plus indispensable. Son absence est anxiogène et place le sujet dans la plus grande insécurité linguistique.

En effet, la compréhension de l'oral est l'une des activités qui permettent d'apprendre la langue. Elle est située au début de l'apprentissage, c'est la première compétence communicative qui doit être développée chez les apprenants parce que pour apprendre à parler, il faut d'abord écouter. Cela s'explique à partir des recherches menées sur la compréhension de l'oral qui montrent que les apprenants de la langue étrangère passent beaucoup de temps à

¹¹ Dictionnaire Robert .2008.40. librairie Eyrolles .

¹² J.P. ROBERT (2002), *Dictionnaire pratique de didactique du FLE*, Paris : ophrys, p.42.

Chapitre 02 : Le Rôle de geste Dans La Compréhension Orale

écouter, à observer la langue, à s'imprégner des sonorités du rythme des phrases avant de se lancer à parler. Leur besoin est de saisir, de dégager des sons, de se familiariser aux sons et à la mélodie de la langue avant de tenter de s'exprimer dans cette langue.

3-Les étapes de la compréhension orale:

Lors de la compréhension orale et pour une meilleure compréhension, on est censé passer par trois étapes:

3-1-La pré-écoute:

C'est le premier pas vers la compréhension du message. La pré-écoute est la préparation à l'écoute. Il ne s'agit pas encore d'écouter le document sonore, mais de présenter des activités aux élèves pour les préparer à bien comprendre le document.

Avant d'introduire le document sonore, on peut travailler soigneusement la présentation d'une situation, d'un contexte ou d'un contenu, ce qui correspond à une mise en condition psychique des élèves. Cette phase préparatoire permet d'introduire un nouveau vocabulaire et un outil indispensable à la compréhension.

Par exemple, pour préparer l'écoute, vous pouvez:

- donner aux élèves des indications sur le document: sa nature, le thème, les informations... ;
- étudier des documents qui donnent des informations sur le thème abordé ;
- donner le thème du texte et demander aux élèves, par exemple, ce qu'ils connaissent sur ce thème ;
- donner ou faire trouver le vocabulaire utilisé dans le document sonore (on peut donc introduire des mots nouveaux mais également aider les élèves à se souvenir de mots qu'ils connaissent déjà) ;

Chapitre 02 : Le Rôle de geste Dans La Compréhension Orale

- discuter du thème abordé dans le document.

3-2 L'écoute:

Avant l'écoute proprement dite, il est nécessaire de donner aux élèves des tâches à effectuer. Par exemple: leur demander d'identifier les pays cités dans le document sonore. Ces tâches permettent de guider la compréhension du document.

a. La première écoute

Elle consiste à mener un premier travail sur le document écouté: on demande aux élèves d'écouter attentivement le document sonore ou la lecture afin de leur faire saisir le thème traité et ce qui est dit sur ce thème. Il ne faut pas hésiter à faire réécouter le document en partie ou intégralement dans le cas où l'on constate qu'une écoute ne suffit pas pour la compréhension. Cela dépend de la difficulté du document, de sa longueur, de sa qualité et du niveau des élèves.

b. L'écoute détaillée

Elle permet d'effectuer un travail approfondi sur le document écouté: cette étape correspond à la compréhension des détails et permet de vérifier les informations retenues et éventuellement de les compléter. On procède alors par découpage du document (si nécessaire).

On écoute une première fois et on pose des questions. Ensuite, on écoute une deuxième fois pour poser d'autres questions. Plusieurs types de questions peuvent être posés à l'oral ou à l'écrit: questions ouvertes et/ou fermées, choix multiples, vrai ou faux.

3-3 La post-écoute

Il s'agit d'une étape de réinvestissement de ce que les élèves ont recueilli lors de l'écoute. C'est l'occasion de faire des activités orales et écrites:

Chapitre 02 : Le Rôle de geste Dans La Compréhension Orale

- laisser la parole aux élèves pour qu'ils partagent leurs impressions sur le document lui-même ou sur un thème qui y est lié.
- faire des jeux de rôles. Exemple: Choisissez un pays et imaginez que vous venez de ce pays. Vous faites la connaissance d'un nouvel ami qui habite dans un autre pays et vous lui présentez le vôtre. Modèle: Je m'appelle... Je viens de... La capitale est... et toi ;
- imaginer ce qui s'est passé avant ou après (quand il s'agit d'une histoire) ;
- réemployer le vocabulaire du document: exercices à trous, construction de phrases courtes...¹³

4 - Les objectifs d'enseignement de la compréhension orale:

L'objectif principal est de développer l'autonomie de l'apprenant, c'est -à-dire former un auditeur sûr de lui-même, capable de construire le sens du message mis à sa disposition.

D.H. HYMES « *L'apprenant sera progressivement capable de repérer des informations, de les hiérarchiser et de prendre des notes, en ayant entendu des voix différentes de celle de l'enseignant, ce qui aidera l'élève à mieux comprendre le français* »¹⁴

D'après Jean Michel Ducrot dans son article il y'a des autres objectifs de la compréhension orale: «

- *découvrir du lexique en situation.*
- *découvrir différents registres de langue en situation.*
- *découvrir des faits de civilisation.*
- *découvrir des accents différents.*
- *reconnaître des sons.*
- *repérer des mots-clés.*

¹³ IFADEM – mieux comprendre à l'orale et à l'écrit pour mieux communiquer, édition 2011-2012

¹⁴ D.H. HYMES (1991), Vers la compétence de communication, Paris : Didier, p.184.

Chapitre 02 : Le Rôle de geste Dans La Compréhension Orale

- *comprendre globalement.*
- *comprendre en détails.*
- *reconnaître des structures grammaticales en contexte.*
- *prendre des notes...»*¹⁵

5-Enseigner la compréhension de l'oral: pourquoi ?

Selon Jean Michel Ducrot la compréhension orale est: «*une compétence qui vise à faire acquérir progressivement à l'apprenant des stratégies d'écoute premièrement et de compréhension d'énoncés à l'oral deuxièmement* ». ¹⁶

En effet, en situation de classe, l'objectif de l'enseignement de cette habileté n'est pas de tout faire comprendre à l'apprenant inexpérimenté qui a tendance, notamment dans les premières années d'apprentissage, à vouloir comprendre tous les mots qu'il entend. Naturellement, il faut que l'apprenant-auditeur arrive à saisir le sens global du message entendu. Mais au-delà de ce but, la compréhension permet de développer l'écoute chez l'apprenant et lui permet grâce à des activités adéquates et des tâches graduées choisies par l'enseignant de faire appel à différentes stratégies qui vont lui permettre d'acquérir une autonomisation dans la compréhension des documents oraux, et par voie de conséquence, d'apprendre la langue étrangère.

En effet, l'autonomie dans l'apprentissage est le but ultime de tout apprentissage.

Ducrot ajoute que cette compétence va permettre à l'apprenant de: «*former nos auditeurs à devenir plus sûrs d'eux, plus autonomes progressivement* ».

¹⁵ J.M.DUCROT, L'enseignement de la compréhension orale : objectifs, supports et démarches, https://flecoree.files.wordpress.com/2011/04/comp_orale_ducrot.pdf

¹⁶ DUCROT, Jean-Michel. (2005). « L'Enseignement de la compréhension orale : objectifs, supports et démarches ». [En ligne]. URL : <<http://www.edufle.net/LEnseignement-de-la-comprehension>>

Chapitre 02 : Le Rôle de geste Dans La Compréhension Orale

De même que cette compétence va être le médium pour acquérir d'autres compétences qui vont faciliter l'apprentissage de la langue cible comme l'explique Ducrot en disant:

*« les activités de compréhension orale les aideront [les apprenants] à découvrir du lexique en situation, découvrir différents registres de langue en situation, découvrir des faits de civilisation, découvrir des accents différents, reconnaître des sons, repérer des mots-clés, comprendre globalement, comprendre en détails, reconnaître des structures grammaticales en contexte, prendre des notes».*¹⁷

Par ailleurs, ces activités de compréhension vont permettre également de développer d'autres savoir-faire tels que la discrimination auditive. Effectivement, en langue étrangère, l'apprenant est exposé à un langage nouveau, étranger, déstabilisant qui présente certaines difficultés, notamment à l'oral où le décodage d'un message doit s'effectuer en même temps que sa mise en mémoire.

Un enseignement efficace de cette habileté devrait donc rendre l'apprenant capable de mieux maîtriser ce savoir-faire en lui donnant les outils nécessaires pour se repérer dans la jungle des sonorités étrangères. Ainsi, celui-ci va apprendre peu à peu à reconnaître les phonèmes, les syllabes et des mots.

Il apprendra également à repérer les courbes mélodiques au moyen d'exercices sur la prosodie et même les dimensions affectives du discours.

¹⁷ DUCROT, Jean-Michel. (2005). « L'Enseignement de la compréhension orale : objectifs, supports et démarches ». [En ligne]. URL : <<http://www.edufle.net/LEnseignement-de-la-comprehension>>

Chapitre 02 : Le Rôle de geste Dans La Compréhension Orale

A ce propos Gremmo et Holec insistent sur le rôle central que joue l'auditeur dans ce processus de compréhension qu'ils définissent comme étant:

*« une activité très individualisée, puisqu'elle est la résultante de l'interaction entre un individu, différent de tous les autres, et une situation, différente, de toutes les autres »*¹⁸.

L'apprenant-auditeur doit donc être au centre du processus de compréhension dans toutes les activités proposées.

C'est pourquoi Gremmo et Holec, expliquent et ajoutent:

« il est fondamental que les activités proposées comportent un objectif de compréhension clairement défini avant la réalisation de l'activité. Cet objectif sera la plupart du temps l'objectif de l'activité: il faut donc que l'apprenant connaisse cet objectif de travail ».¹⁹

Le fait est que pour progresser en compréhension de l'oral, il faut savoir utiliser ses connaissances dans des situations variées. Cette variété doit donc nécessairement se retrouver dans l'enseignement /apprentissage car *Gremmo & Holec affirment que: « proposer à l'apprenant toujours les mêmes activités revient à le renfermer dans son savoir, puisqu'il ne peut évaluer l'évolution de ses savoir-faire »*.

Mais si l'objectif premier de toute activité de compréhension et d'augmenter le potentiel de compréhension de l'apprenant de façon à l'emmener vers une compréhension proche de celle des natifs, il reste que la compréhension permet également à l'apprenant de bien

¹⁸ GREMMO Marie-José, HOLEC Henri. (1990) « La compréhension orale : un processus et un comportement » in *Le français dans le monde*, numéro spécial, *Acquisition et utilisation d'une langue étrangère : L'approche cognitive*. Paris : Hachette. (Coll. Recherches et applications). P. 30-40.

¹⁹ GREMMO Marie-José, HOLEC Henri. (1990) « La compréhension orale : un processus et un comportement » in *Le français dans le monde*, numéro spécial, *Acquisition et utilisation d'une langue étrangère : L'approche cognitive*. Paris : Hachette. (Coll. Recherches et applications). P. 30-40.

Chapitre 02 : Le Rôle de geste Dans La Compréhension Orale

parler car Guimbretière affirme que: « il faut reconnaître que la production se mettra plus aisément en place si elle a été bien préparée par une activité de conceptualisation des phénomènes prosodiques essentiels »²⁰.

En effet, la compréhension de l'oral n'est pas un but en soi, c'est un moyen, un chemin obligatoire, par lequel l'apprenant d'une langue étrangère doit passer, pour pouvoir s'exprimer en langue étrangère.

6-Enseigner la compréhension de l'oral: comment ?

Depuis une vingtaine d'années, les manuels de FLE abordant l'enseignement de la compréhension de l'oral fleurissent.

D'un autre côté, le développement des nouvelles technologies a conféré à l'enseignement de cette activité de nouvelles saveurs liées notamment à l'émergence de nouveaux produits et de logiciels ludiques. Le problème avec cette catégorie de matériaux pédagogiques c'est l'exigence de mettre en place des situations d'apprentissage dans lesquelles le recours à l'ordinateur devient un passage obligé ce qui est loin d'être facile dans nos classes de langue, le manque de moyens obligeant les enseignants de se rabattre sur des outils plus classiques.

7 – L'effet de la gestuelle sur la compréhension orale

Les interactions non verbales sont utilisées pour faciliter le passage d'un message, donc on peut dire que l'enseignant du FLE est censé utiliser son corps au lieu de recours à la langue maternelle,
M.BOUÉ:

²⁰ GUIMBRETIERE, Elisabeth. (2001). « La prosodie : un passage obligé pour la compréhension orale » in *Le français dans le monde*. Numéro spécial, *Oral : variabilité et apprentissages*. Paris : CLE international. (Coll. Recherches et applications). P. 153-159.

Chapitre 02 : Le Rôle de geste Dans La Compréhension Orale

«Le geste semble être un support privilégié pour transmettre la langue étrangère aux élèves. D'un point de vue du professeur, le recours à la communication non verbale permet d'éviter l'utilisation incessante de la langue maternelle pour se faire comprendre »²¹

Les didacticiens favorisent d'utiliser la gestuelle pendant la séance de la compréhension orale et surtout avec les apprenants débutants, parce qu'ils n'ont pas un baguage linguistique ou bien des acquis pour les aider à comprendre c'est pour cette raison, le message oral doit être accompagné de gestes pédagogiques afin d'aider les apprenants à mieux comprendre des lexiques inconnus.

Conclusion:

En conclusion, dans ce chapitre nous avons abordé le concept de l'oral, sa définition, ses étapes et les objectifs d'enseignement de la compréhension orale. Aussi, comment faire pour mieux enseigner la compréhension de l'oral ?.

A la fin de ce chapitre, nous avons traité la relation de la gestuelle et la compréhension orale. Nous avons trouvé qu'il y a une relation de complémentarité car les gestes peuvent traduire des mots de façon simple et facile.

²¹ M.BOUÉ, la communication non verbale et la place du corps en classe de langue à l'école primaire, <https://dumas.ccsd.cnrs.fr/dumas-00909602>

Partie Pratique

Chapitre 03 : Analyse des Résultats du Questionnaire

Introduction

Dans notre travail de recherche, nous avons opté pour un travail de terrain afin d'aboutir à des résultats réels qui nous permettent de vérifier nos hypothèses et pouvoir répondre à notre problématique. Il s'agit d'un questionnaire destiné aux enseignants de français au primaire.

Dans ce chapitre, nous allons décrire la méthodologie suivie, la population ciblée et la technique de recherche que nous avons utilisée pour réussir notre travail.

I- Dispositif méthodologique

I-1- La description du corpus

D'abord, notre enquête a eu lieu à la wilaya de Ghardaïa, à la commune Métlili auprès des enseignants du FLE au cycle primaire. Le moyen de la recherche utilisé lors de notre investigation est le questionnaire en tant qu'une technique directe d'investigation scientifique qui nous donnera à la fin des résultats quantitatifs pour bien décrire et illustrer les données collectées.

1-2 L'approche adoptée

Pour effectuer ce travail, nous avons adopté une approche analytique pour analyser les données collectées à travers le questionnaire mené auprès des enseignants du FLE en nous appuyant sur l'approche quantitative afin de montrer l'impact de l'acte gestuel de l'enseignant sur la compréhension orale des apprenants (élèves).

II- La collecte des données:

Nous avons conçu un questionnaire aux enseignants du FLE du cycle primaire dans le but d'atteindre les objectifs de notre recherche et de recueillir plus d'informations.

Chapitre 03 : Analyse des Résultats du Questionnaire

II-1 Le questionnaire:

Présentation du questionnaire destiné aux enseignants du FLE au cycle primaire:

Nous avons distribué notre questionnaire à 20 enseignants du FLE au primaire, des enseignants qui enseignent à différentes écoles au sein de la commune de Métlili, à la wilaya GHARDAIA. Durant la période Mars-Avril 2022.

Il s'agit de répondre à des différentes questions afin de trouver des réponses pertinentes à nos interrogations. D'abord, des questions qui ont une relation avec le profil de chaque enseignant (sexe, Année d'expérience). Ensuite, des questions sur la considération de l'acte gestuel et s'il s'agit d'un acte pédagogique? S'il est considéré comme un moyen de communication? La troisième question sur le recours à l'acte gestuel en cas de blocage des apprenants (élèves).

Nous avons posé la quatrième question afin de savoir comment peut-on joindre l'acte gestuel à la parole. La cinquième question se déroule sur les parties du corps responsables de la communication. La sixième question se déroule autour du manque du langage linguistique chez les élèves du primaire et est-ce que l'acte gestuel est indispensable ou non dans l'enseignement/apprentissage. La septième question parle de la possibilité de remplacer un texte ou un récit par des gestes qui aident à la compréhension des apprenants. Et finalement, nous avons terminé notre questionnaire par une dernière question sur l'utilisation des gestes en même temps que la parole pour faciliter la compréhension de l'apprenant.

Chapitre 03 : Analyse des Résultats du Questionnaire

Nous avons choisi de travailler avec un logiciel très connu en le monde des statistiques afin d'arriver à des résultats réels. Ce logiciel se nomme SPSS (Statistical Package for the Social Sciences) est un logiciel spécialisé pour l'analyse statistique. Dans l'analyse de ce logiciel, nous avons choisi d'analyser nos résultats sous forme de diagrammes.

II-2 le logiciel de statistique choisi:

1-Selon le sexe:

Tableau (01) ci-après les réponses récoltées:

Sexe	Homme	Femme
Réponses	0	20
Pourcentage	0	100

Tableau01: Représente les données relatives au sexe des enseignants interrogés

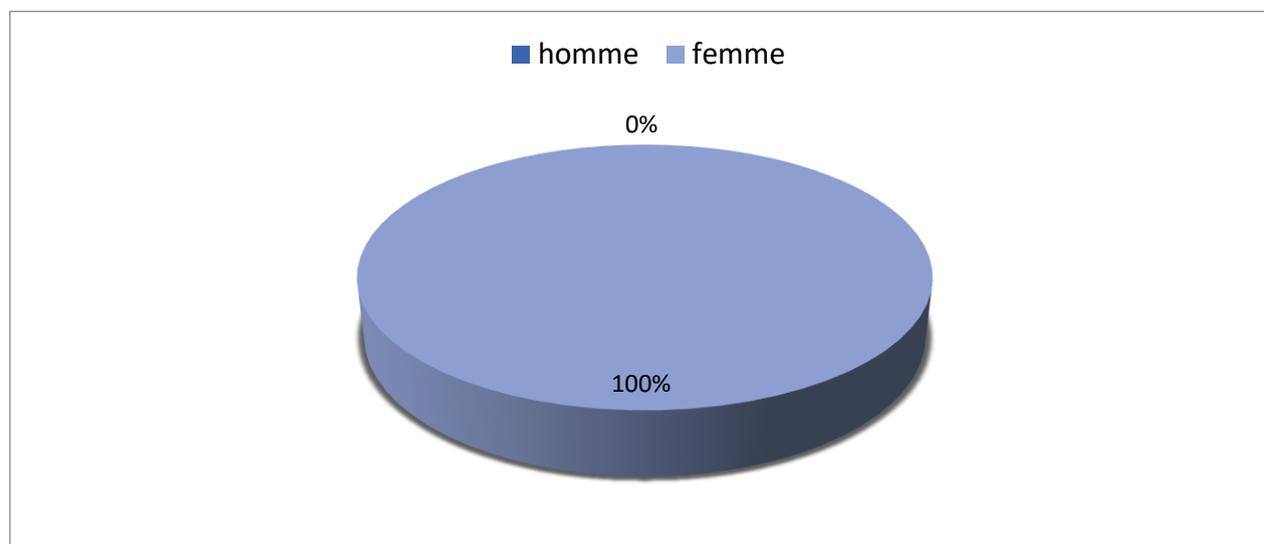


Figure 01: Représente les données relatives au sexe des enseignants interrogés.

Chapitre 03 : Analyse des Résultats du Questionnaire

Interprétations des résultats:

Cet schéma vise à savoir le sexe des enseignants interrogés.

Après l'analyse du questionnaire, nous avons remarqué qu'il y a une forte tendance à ce que les enseignants soient des femmes, ce qui nous donne un pourcentage de 100%, tandis que il n'y a aucune existence des hommes ce qui nous montre un taux de 00%.

2-Selon l'expérience

Tableau (01) ci-après présente les réponses récoltées des années d'expériences dans le domaine de l'enseignement:

	plus de 10ans	moins de 10ans
Réponses	0	20
Pourcentage	0	100

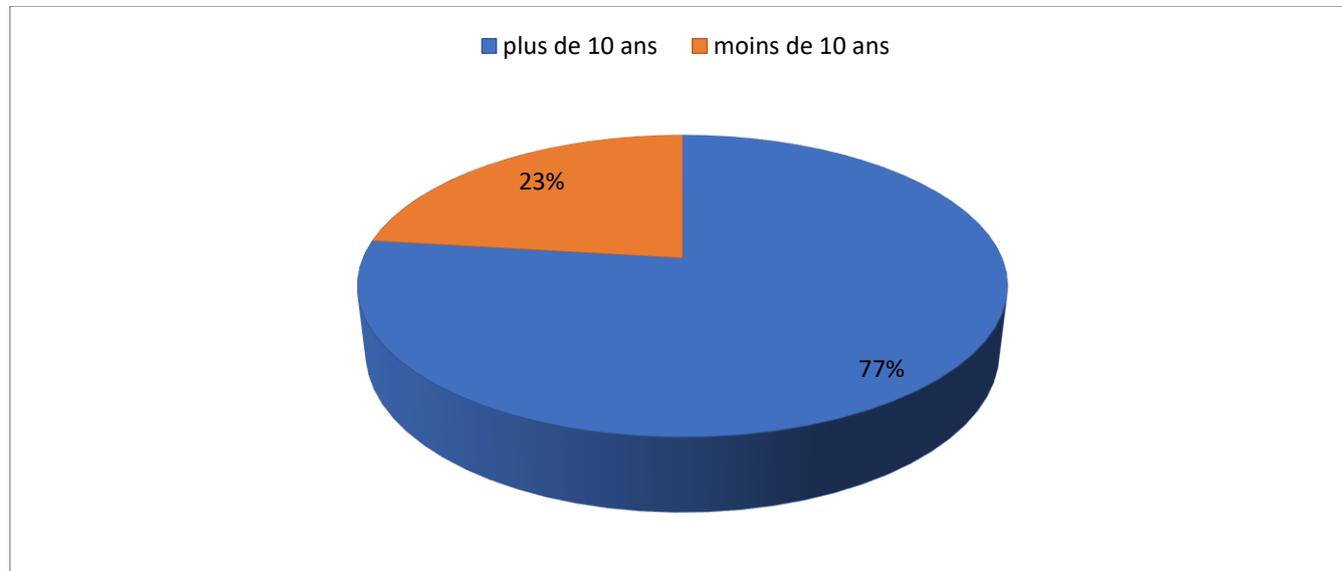


Figure 02: Représente les données relatives aux années d'expérience des enseignants interrogés.

Interprétations des résultats:

L'objectif de cet item est de voir l'âge des enseignants interrogés.

Chapitre 03 : Analyse des Résultats du Questionnaire

Quant aux années d'expérience, la majorité des enseignants intrérogés, nous remarquons qu'ils ont plus de 10 ans d'enseignement ce qui nous donne un taux de 77%, par contre certains entre eux ne dépassent pas 10 ans ce qui nous prouve un pourcentage de 33%.

Question n°= 01:

Considérez- vous que l'acte gestuel /mime est un acte pédagogique

Tableau (03) ci-après les réponses récoltées:

	oui	non
Réponses	20	0
Pourcentage	100	0

Tableau03: Représente les données relatives à l'acte gestuel est un acte pédagogique



Figure n°= 03: Représente les données relatives l'acte gestuel est un acte pédagogique

Interprétations des résultats:

Cet schéma a pour objectif de comprendre si le gestuel est un acte pédagogique.

Chapitre 03 : Analyse des Résultats du Questionnaire

D'après le résultat obtenu, nous remarquons que tous les répondants que nous avons interrogés ont répondu par OUI ce qui concerne les mimiques en classe en tant que acte pédagogique et ce qui nous donne un taux de 100%.

A partir de cette analyse nous pouvons dire que les gestes mimiques sont omniprésente en classe de FLE.

Question n°= 2:

Peut-on considérer que le geste / le mime est un moyen de communication ?

Tableau n°= 04 ci-après les réponses récoltées:

	oui	Non
Réponses	19	1
Pourcentage	95	5

Tableau n°= 04 Représente les données relatives l'acte gestuel est un moyen de communication



Figure 4: Représente les données relatives l'acte gestuel est un moyen de communication

Interprétations des résultats:

Cet schéma cherche à comprendre le rôle du geste mimique.

Chapitre 03 : Analyse des Résultats du Questionnaire

En suivant notre analyse, nous remarquons que la majorité des répondants considère que le geste ou le mime est un moyen de communication ce qui nous donne un pourcentage de 95% , par contre les autres n'en le considèrent pas ce qui nous montre un taux de 5%.

Alors à travers cette analyse nous comprenons que les mimiques sont des moyens pour communiquer en classe.

Question n°= 03:

Si vos apprenants interprètent mal vos intentions ? Faites-vous recours à l'acte gestuel pour dissiper cette entrave ?

Tableau (05) ci-après les réponses récoltées:

	oui	Non
Réponses	20	0
Pourcentage	100	0

Tableau n°= 05 Représente les données relatives au recours à l'acte gestuel pour dissiper l'entrave.



Figure 5: Représente les données relatives au recours à l'acte gestuel pour dissiper l'entrave.

Interprétations des résultats:

Le but de cet item est de voir si le recours aux gestes pourrait aider les apprenants à la compréhension.

Chapitre 03 : Analyse des Résultats du Questionnaire

Cet histogramme nous fait remarquer que tous enseignants utilisent le geste dans le cas ou les élèves n'arrivent pas à mieux comprendre ce qui nous donne un taux de 100%.

Donc nous constatons que le recours à l'acte gestuel a une influence sur la bonne compréhension des élèves lors de la séance.

Question n°= 04:

Joindre l'acte gestuel à la parole n'est –il pas le moyen efficace pour se faire comprendre ?

Tableau (06) ci-après les réponses récoltées:

	oui	Non
Réponses	06	14
Pourcentage	30	70

Tableau n°= 06 Représente les données relatives au recours à l'acte gestuel et la relation entre la parole et la compréhension.

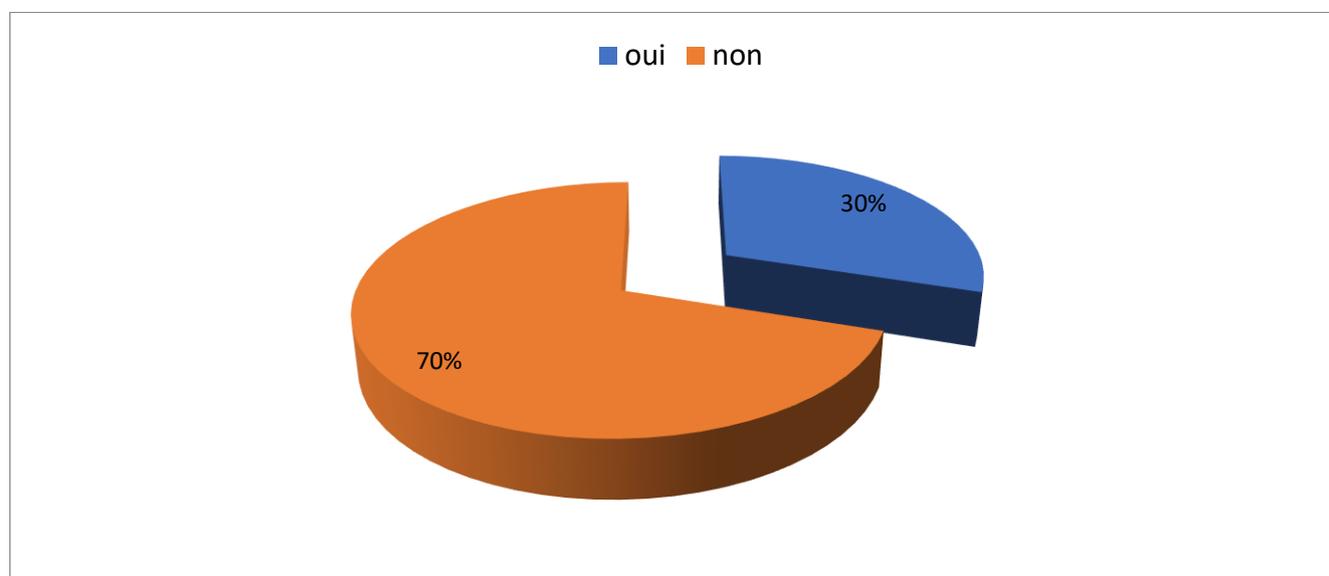


Figure n 06 Représente les données relatives au recours à l'acte gestuel et la relation entre la parole et la compréhension.

Chapitre 03 : Analyse des Résultats du Questionnaire

Interprétations des résultats:

Cet schéma s'intresse à voir l'efficacité de la gestuelle ou la parole pendant la séance.

A travers ces résultats obtenus, on remarque que la plupart des répondants estiment que joindre le mime et la parole n'est pas un moyen efficace pour que les élèves puissent comprendre, ce qui nous donne un pourcentage de 70%, de l'autre côté les autres répondants croient qu'employer les deux peut aider à la compréhension.

D'après cette analyse nous pouvons dire que le geste et la parole ne pouvant pas influencer sur la compréhension, il s'agit de la parole ou le mime.

Question n°= 05:

A votre avis, quelles sont les parties du corps censées à être utiliser pour communiquer un message ?

Tableau (07) ci-après les réponses récoltées:

	le visage et les mains	les mains mimiques facile	les mains ; la bouche; les yeux; le visage pieds	les mains ; la bouche; les tête	les visage; les mains; les pieds	tous les parties du corps
Réponses	03	02	06	04	03	02
Pourcentage	15	10	30	20	15	10

Tableau n°= 07 Représente les données relatives aux parties du corps censées à être utiliser pour communiquer un message

Chapitre 03 : Analyse des Résultats du Questionnaire

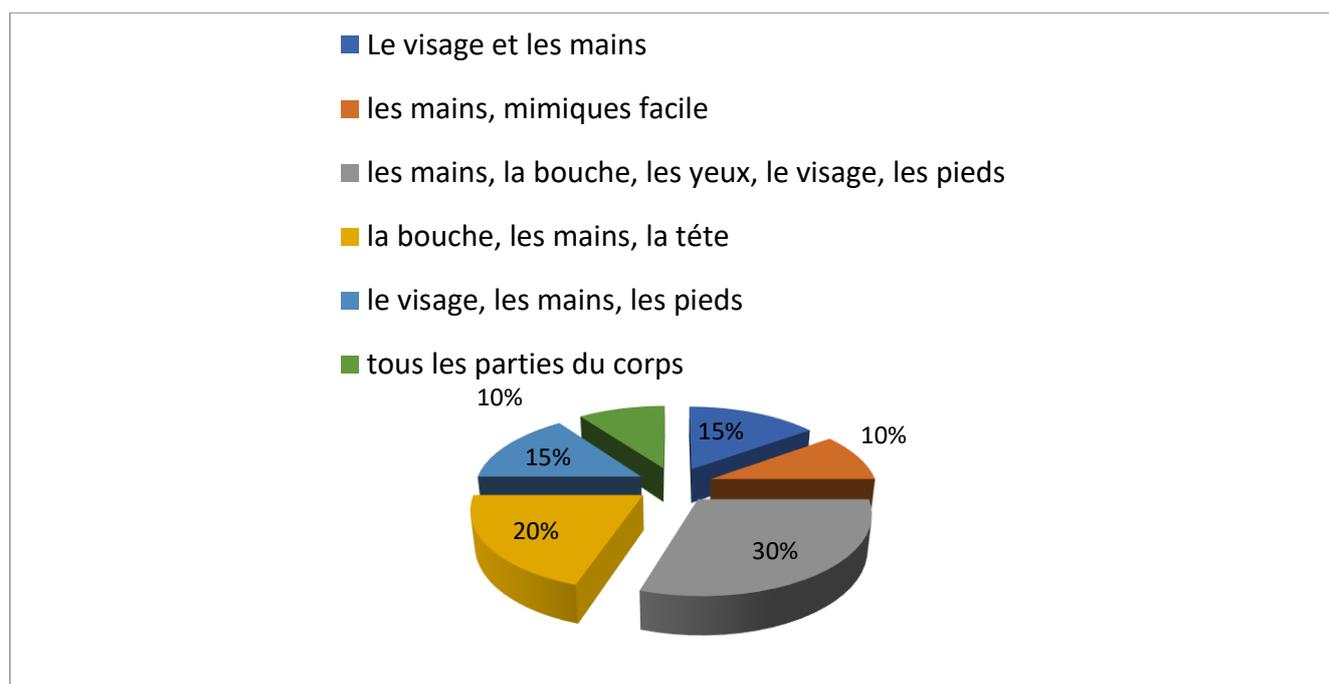


Figure n°= 07 Représente les données relatives aux parties du corps censées à être utiliser pour communiquer un message

Interprétations des résultats:

Item suivant a pour but de connaitre les parties du corps les plus attirantes pour transemttre un message.

En suivant les résultats obtenus, nous avons posé cette question pour savoir les parties du corps que les enseignants les utilisent pendant la séance pour transmettre un message aux apprenants.

Alors nous constatons que 30% des enseignants utilisent les parties suivantes: les mains, la bouche, les yeux et les pieds, tandis que 20% entre eux emploient: la bouche, les mains et la tête, par contre, 15% du couleur bleu foncés utilisent le visage et les mains. De l'autre côté 15% du couleur bleu clairs bougent le visage, les mains et les pieds, et d'autres enseignants utilisent toutes les parties du corps.

Donc nous constatons que toutes les parties du corps sont indispensables pour que le message soit bien transmis et bien compris.

Chapitre 03 : Analyse des Résultats du Questionnaire

Question n°= 06:

Les apprenants du cycle primaire sont démunis du langage linguistique en langue étrangère: donc, l'acte gestuel ne vous paraît-il pas indispensable ?

Tableau (08) ci-après les réponses récoltées:

	oui	Non
Réponses	10	10
Pourcentage	50	50

Tableau n°= 08 Représente les données relatives a la disponibilité de l'acte gestuel au cycle primaire

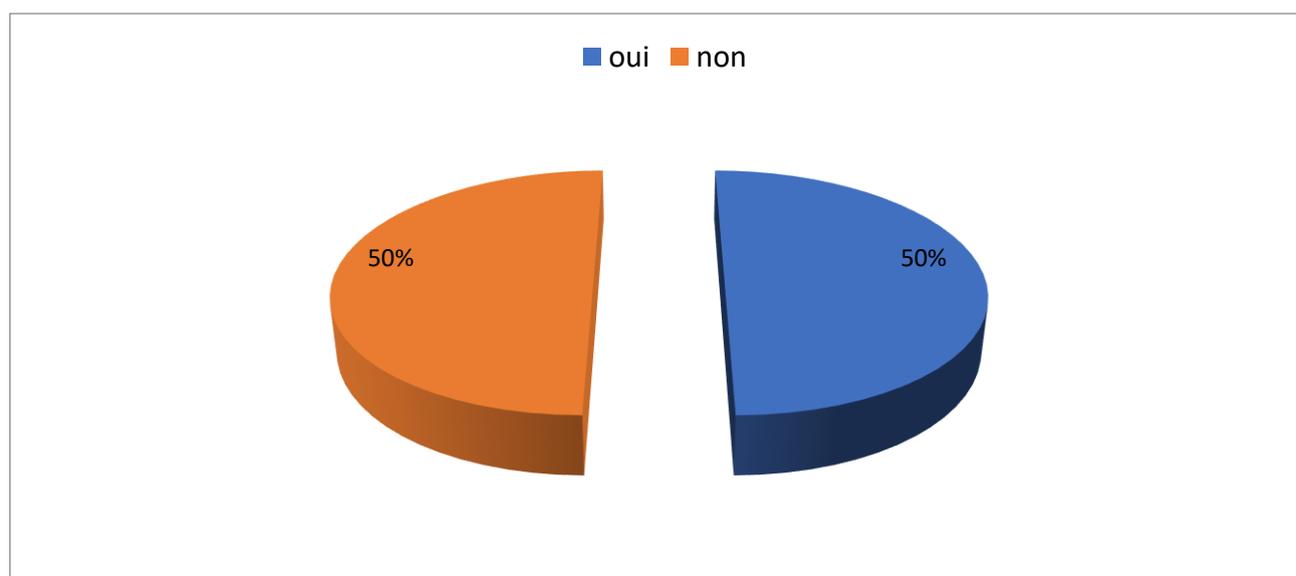


Figure n°= 08 Représente les données relatives a la disponibilité de l'acte gestuel au cycle primaire

L'objectif principal de cet thème de recherche

à comprendre l'importance du geste mimique en classe de 3^{ème} A.P.

A travers cet histogramme, nous remarquons que les répondants qui ont répondu par oui ce qui concerne l'utilisation de l'acte gestuel dans le cas où les apprenants se sentent démunis au niveau du langage linguistique en langue étrangère, il est important que le geste est omniprésent, nous donne un taux de 50%, tandis que les autres répondants ne voient pas que le geste est important dans ce cas là

Chapitre 03 : Analyse des Résultats du Questionnaire

Nous pouvons conclure par dire que chaque enseignant a sa méthode suivie lors des séquences pareilles.

Question 07:

Est-ce qu'on peut remplacer un texte ou un récit par des gestes pour plus de compréhension des apprenants ?

Tableau (09) ci-après les réponses récoltées:

	oui	Non
Réponses	7	13
Pourcentage	35	65

Tableau n°= 09 Représente les données relatives a la possibilité de remplacer un texte ou un récit par des gestes pour bien comprendre.

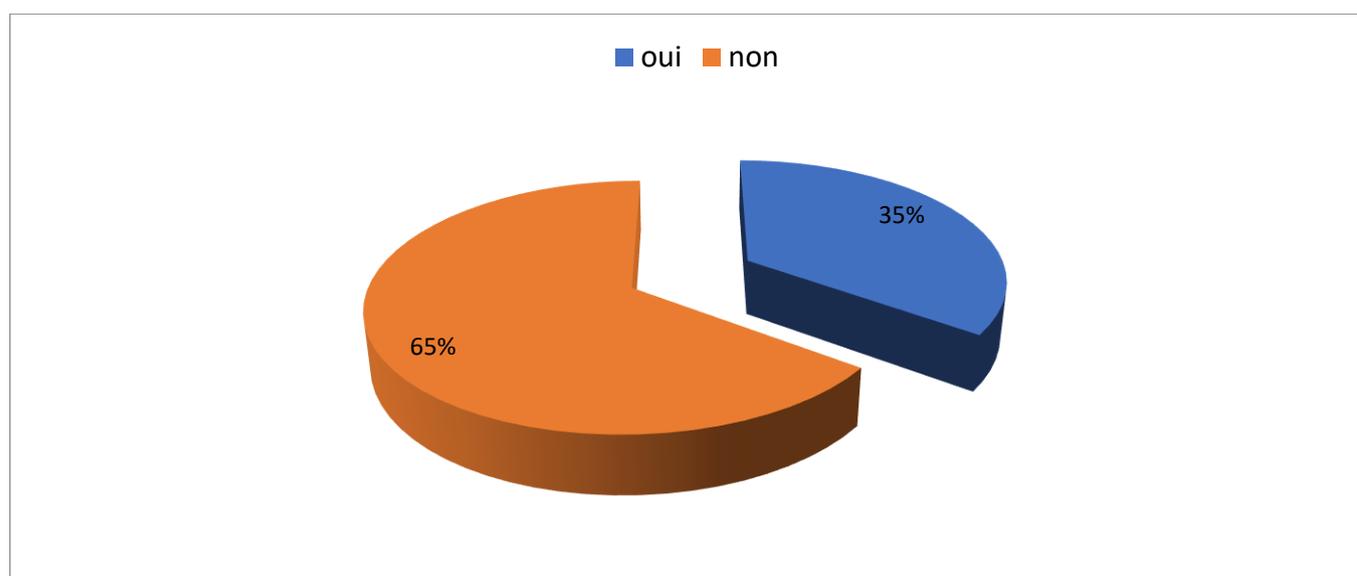


Figure n°= 09 Représente les données relatives a la possibilité de remplacer un texte ou un récit par des gestes pour bien comprendre.

Interprétation des résultats:

Le but de cet item est de voir le rôle des gestes si on peut remplacer un texte par les gestes en classe.

D'après cette question, nous voulons savoir si les enseignants peuvent remplacer un texte écrit par les gestes mimiques, nous avons trouvé que 65% des enseignants peuvent les remplacer, tandis que 35% entre eux n'é peuvent pas le faire.

Chapitre 03 : Analyse des Résultats du Questionnaire

Donc nous pouvons dire que le geste et le mime peuvent remplacer les textes ou les contes.

Question n°=08:

Est-il pratique d'utiliser la gestuelle en même temps que la parole pour faciliter la compréhension de l'apprenant ?

Tableau (10) ci-après les reponses récoltées:

	oui	Non
Réponses	20	0
Pourcentage	100	0

Tableau (10) Représente les données relatives a l'utilisation de la gestuelle au meme temps que la parole:



Figure (10) Représente les données relatives a l'utilisation de la gestuelle au meme temps que la parole:

Interprétations des résultats:

Ce dernier chéma a pour but de voir la gestuelle et la parole en même temps pour faciliter à l'élève la compréhension.

Selon ce dernier histogramme, en remarquons que tous les enseignants pratiquent la gestuelle en même temps que la parole pour faciliter la tâche de la compréhension chez l'apprenant ce qui nous donne un taux de 100%.

Chapitre 03 : Analyse des Résultats du Questionnaire

D'après cette analyse, nous constatons que le mélange entre le mime et la parole peut faciliter la compréhension de l'élève lors d la séance.

Conclusion Générale

Conclusion Générale

Tout au long de notre travail de recherche, nous avons cherché à démontrer l'impact de l'acte gestuel en compréhension orale des apprenants.

Notre travail se déroule autour de la gestualité dans la compréhension de l'oral en la classe de 3^{ème} année primaire.

Nous avons tenté de mettre en évidence les points essentiels à l'utilisation de la communication non verbale dans la classe de FLE et précisément les gestes.

En effet, notre souci a été de vérifier les hypothèses suivantes:

1-Le geste faciliterait la compréhension de nouveaux mots.

2-Le geste aiderait à la compréhension des apprenants.

Ce modeste travail est composé de deux parties, la partie théorique composée de deux chapitres dont le premier parle de la communication gestuelle et la deuxième porte sur le rôle du geste dans la compréhension orale.

Nous avons pu confirmer nos hypothèses et aussi a montré que le geste est un support efficace pour permettre aux élèves de s'imprégner dans l'activité de la compréhension de l'orale.

Dans la partie pratique, nous avons essayé de répondre à la question posée au départ:

Quel impact peut avoir l'acte gestuel de l'enseignant sur la compréhension orale ?

Pour répondre à cette question, nous nous sommes appuyés sur l'analyse des résultats obtenus du questionnaire.

À la lumière de ces résultats, nous avons prouvé que le geste occupe une place très importante en classe de FLE surtout la

Conclusion Générale

compréhension orale et l'enseignant fait appel aux gestes pour assurer un accès rapide au sens.

Enfin, nous sommes arrivés à confirmer nos hypothèses de départ et répondre à notre problématique en espérant ouvrir des perspectives de recherches qui s'intéressent à découvrir de nouvelles stratégies d'apprentissage simplifiant plus l'apprentissage des nouveaux apprenants de la langue française.

Table des matières

Table des matières

Remercîment	
Dédicace	
Introduction Générale	01
1-Partie Théorique	
Chapitre 01: LA COMMUNICATION GESTUELLE	
Introduction	05
1-Définition de la communication	05
2- Les types de la communication	08
3- Les fonctions de la communication	12
4- La gestualité en classe de FLE	13
5- Les fonctions des gestes	18
Chapitre 02: Le Rôle de geste Dans la Compréhension Orale	
Introduction	21
1- Définition de l'oral	21
2- la compréhension orale	22
3- Les étapes de la compréhension orale	24
4- Les objectifs d'enseignement de la compréhension orale	26
5- Enseigner la compréhension de l'oral: pourquoi ?.....	27
30- Enseigner la compréhension de l'oral: comment ?.....	30
7- L'effet de la gestuelle sur la compréhension orale	30
2-Partie Pratique	
Chapitre 03: Analyse des Résultats du Questionnaire	
Introduction	34
1- Dispositif méthodologique	34
2- La collecte des données	34
Conclusion Générale	48
Table des matières	48
Liste des figures.....	50

Liste des Tableaux.....	51
Bibliographie	51
Les Annexe	53
Résumé	55

Liste des figures

N	Titre	Page
01	Shéma de la communication	07
02	Shéma des fonctions de la communication	13
03	Represente les gestes deictique	16
04	Represente le geste iconique	17

Liste des Tableaux

N	Titre	Page
01	Represent le sexe des enseignants	36
02	Represent les années d'expérience	37

Bibliographie

Reference

- (Le petit Robert, 2003: 1792).
- « L'Enseignement de la compréhension orale: objectifs, supports et démarches».
- Cuq, J.P, Gruca, I. (2003), *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Grenoble, PUG.
- D.H. HYMES (1991), *Vers la compétence de communication*, Paris: Didier.
- Dictionnaire Robert.2008.40. librairie Eyrolles.
- DUCROT, Jean-Michel. (2005).
- GREMMO Marie-José, HOLEC Henri. (1990) « La compréhension orale.
- GUIMBRETIERE, Elisabeth. (2001). « La prosodie: un passage obligé pour la compréhension orale » in *Le français dans le monde*. Numéro spécial.
- Hannel Brzozowska ;la communication non verbale et para verbale 2008 POLONGE.
- https://flecoree.files.wordpress.com/2011/04/comp_orale_ducrot.pdf
- <https://www.kafunel.com/elements-de-la-communication-100-non-verbale>
- IFADEM – mieux comprendre à l'orale et à l'écrit pour mieux communiquer, édition 2011-2012
- J.M.DUCROT, *L'enseignement de la compréhension orale: objectifs, supports et démarches*,
- J.P. ROBERT (2002), *Dictionnaire pratique de didactique du FLE*, Paris: ophrys, p.42.
- Jakobson. R est un linguiste russe qui a influencé le XXème siècle en linguistique, l'analyse
- Jakobson.R.Essais de linguistique générale. Paris, Edition de Minuit 1963.
- Jean-Pierre CUQ, 2003, *Dictionnaire de didactique du français*. Langue étrangère et seconde, Cle international, Paris.
- Le dictionnaire de LAROUSSE
- M.BOUÉ, *la communication non verbale et la place du corps en classe de langue à l'école primaire*, <https://dumas.ccsd.cnrs.fr/dumas-00909602>
- Marie-Jeanne. *Le discours descriptif. Le savoir et les signes*. 1988.
- P.BOGDANKA (2002), *Le geste à la parole*, Toulouse: Presses universitaires du Mirail.
- Richard ARCAND Nicole BOURREAU. *La communication efficace. le centre éducatif et culturel.canada* 1995.
- *structurelle, la poésie et l'art Acquisition et utilisation d'une langue étrangère: L'approche cognitive*. Paris: Hachette. (Coll. Recherches et applications).

Reference

Oral: variabilité et apprentissages. Paris: CLE international. (Coll. Recherches et applications). P. 153-159.
processus et un comportement » in *Le français dans le monde*, numéro spécial.

Les Annexe

Questionnaire destiné aux enseignants du cycle primaire

* Ce questionnaire s'insère dans le cadre de réalisation de notre mémoire de fin d'étude en vue de l'obtention d'un master académique en didactique des langues du FLE (didactique de français langue étrangère).

Notre recherche est intitulée: **l'impact de l'acte gestuel de l'enseignant sur la compréhension orale, cas de la 3^{ème} AP.**

Nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire, vos réponses nous aiderons à réaliser notre recherche.

N.B: nous tentons à vous informer que vos réponses seront complètement anonymes et elles ne seront pas publiées dans le mémoire, Merci infiniment pour votre collaboration.

1-Sexe:

HOMME

FEMME

2- Années d'expérience enseignement du FLE:

1- Considérez-vous que l'acte gestuel /mime

Est un acte pédagogique ? Oui

Pourquoi ?-----

2- Peut-on considérer que le geste / le mime un moyen de communication ? oui

non

Pourquoi ?-----

3- Si vos apprenants interprètent mal vos intentions, faites-vous le recours à l'acte gestuel pour dissiper cette entrave ?

Oui

non

Pourquoi ? -----

Résumé

4- Joindre l'acte gestuel à la parole n'est-il pas le moyen efficace pour se faire comprendre ?

Oui non

5- A votre avis, quelles sont les parties du corps censées être utilisées pour passer un message ?

6- Les apprenants du cycle primaire sont démunis du langage linguistique en langue étrangère: donc, l'acte gestuel ne vous paraît-il pas indispensable ?

Oui non

Pourquoi ?-----

7- Est-ce qu'on peut remplacer un texte ou un récit par des gestes pour plus de compréhension des apprenants ?

Oui non

Pourquoi ?-----

8- Est-il pratique d'utiliser la gestuelle en même temps que la parole pour faciliter la compréhension de l'apprenant ?

Oui non

Pourquoi ?-----

Résumé

Résumé:

Partant du principe qu'il n'y a pas de personne qui ne gesticule pas, que l'acte pédagogique est un acte où s'entrecroisent et s'entremêlent plusieurs éléments, que le corps de l'enseignant est un outil pédagogique.

Notre recherche tente de mettre en exergue l'impact de l'acte gestuel de l'enseignant sur la compréhension orale des élèves de la 3^{ème} année primaire.

Il est communément admis que les gestes aident l'élève à comprendre la langue étrangère.

Dans notre travail de recherche, nous avons étudié les différents comportements de l'enseignant et chercher leur influence sur la compréhension orale en classe de FLE.

Summary:

Proceeding from the principle that there is no one who does not gesture, the pedagogical act is an act in which several elements intersect and overlap, and the body of the teacher is a pedagogical instrument.

Our research attempts to shed light on the effect of the gestural act of the teacher on the oral comprehension of the third year of primary school pupils.

It is generally accepted that gestures help a child understand a foreign language.

Therefore, we will study the different behaviors of the teacher and understand their impact on oral comprehension in a distance learning class.

Résumé

ملخص:

انطلاقاً من المبدأ القائل بأنه لا يوجد أحد لا يقوم بالإيماء، فإن الفعل التربوي هو فعل تتقاطع وتتداخل فيه عدة عناصر ، وأن جسد المعلم هو أداة تربوية. يحاول بحثنا تسليط الضوء على تأثير الإشارات للمعلم على الفهم الشفهي لدى تلاميذ السنة الثالثة من المدرسة الابتدائية. من المقبول عموماً أن الإيماءات تساعد الطفل على فهم اللغة الأجنبية. لذلك ، سنقوم بدراسة السلوكيات المختلفة للمعلم وفهم تأثيرها على الفهم الشفهي في فصل التعلم عن بعد.

Les Mots Clés: les geste, l'acte pédagogique, compréhension orale, l'enseignant.